

**Obwieszczenie  
Zarządu PKP CARGO S. A.  
z dnia 29 lipca 2011 r.**

w sprawie: zmiany Polsko/słowacko/czesko/węgiersko – rumuńskiej kolejowej taryfy towarowej dla przewozu przesyłek wagonowych (PSCURT), Taryfa nr 9199.00/ 5451.00/ 5651.00/ 9199.04

1. Zarząd PKP CARGO S. A. podaje do wiadomości, że z dniem 1 sierpnia 2011 r. w Polsko/słowacko/czesko/węgiersko – rumuńskiej kolejowej taryfie towarowej dla przewozu przesyłek wagonowych (PSCURT), Taryfa nr 9199.00/5451.00/ 5651.00/9199.04 (Biuletyn PKP CARGO S. A. część B z 2006 roku, nr 8, poz. 20 z późn. zm.) Załącznik 1 do tabeli opłat dodatkowych CFR Marfă (str. 51-54) otrzymuje brzmienie określone w Załączniku do niniejszego Obwieszczenia.
  
2. Polsko/słowacko/czesko/węgiersko – rumuńska kolejowa taryfa towarowa dla przewozu przesyłek wagonowych (PSCURT), Taryfa nr 9199.00/5451.00/ 5651.00/9199.04 uwzględniająca ww. zmianę jest dostępna na stronie internetowej [www.pkp-cargo.pl](http://www.pkp-cargo.pl)

**Załącznik 1**  
do tabeli opłat dodatkowych CFR Marfa

**kod 17 Opłaty za przeladowanie towarów w imporcie/eksporcie/tranzyście**

Nr grupy towarowej	Nazwa grupy towarowej	Forma towaru i sposób przewozu	Rodzaj wagonu	Nazwa towaru	Opłaty dla przejścia granicznego EUR/t					
					Cristești Jijia	Galați Transb	Halmeu	Dornești		
1	Towary sypkie	sposzkwane	kryte	chemikalia, chlorydy itd.		x	3,91	4,15		
			niekryte	kaolin, glina, żwir, sól itd.		x	4,21	4,47		
		nie sproszkowane	kryte	żwir, węgiel, koks, ruda, złom żelazny, żeliwo, kęsy, itd.		x	4,12	4,38		
			ziarniste	niekryte		zboża, ziarna, produkty chemiczne itd.	x	3,91	4,15	
2	Towary w opakowaniu	pakiety	kryte	różne, azbest, skrzynie, pręty, stal, kęsy, fornir, itd.	6,49	x	6,00	6,49		
			niekryte	drewno budowlane, rury, blacha, itd.	6,36	x	5,89	6,36		
		worki, beczki, kosze	kryte	saletra amonowa, fasola, celuloza w belach, kauczuk, oleje mineralne, cement workowany, nawozy workowane, wapno niegaszone itd.	6,49	x	6,00	6,49		
			niekryte		6,36	x	5,89	6,36		
		Big-Bag	kryte	siarczan sodowy, azotan sodowy, fluoryt wapnia, polietyleny, krzemian żelaza, itd.	3,99	x	3,72	3,99		
			niekryte	piasek kwarcowy, itd.	3,11	x	2,92	3,11		
		palety	kryte	siarczan miedzi, płytki ceramiczne, szkło, fajans, sklejka, sól spożywcza w opakowaniu, drut, itd.	3,49	x	3,26	3,49		
			niekryte		3,11	x	2,92	3,11		
		zwoje	kryte	karton w zwojach, taśma w zwojach, blacha w zwojach, zwoje papieru, itd.	5,24	x	4,86	5,24		
			niekryte	drut w zwojach, blacha w zwojach itd.	4,61	x	4,29	4,61		
		3	Towary w sztukach	wiązki	offen	metale, rury, drut, kęsy, stal w sztabach, itd.	3,86	3,48	4,00	3,60
				luzem	gedeckt	opony samochodowe, itd.	3,86	3,48	4,00	3,60
niekryte	metale, wyroby z drewna, rury, drut, blacha, żelazomangan, oprzyrządowanie, zestawy kołowe dla wagonów, laminaty, sztaby, itd.				6,23	5,55	6,49	5,76		
4	Drewno surowe	luzem	niekryte	drewno surowe, pnie drewniane, drewno opałowe			5,38	5,74		

**Informacje dodatkowe:**

1. Opłaty z tytułu przeładunku są pobierane za czynności przy przeładunku na stacjach granicznych CFR położonych na styku dwóch różnych szerokości torów: 1 435 mm i 1 520 mm.
2. Zaokrągloną w górę opłatę pobiera się za masę towaru wpisaną do listu przewozowego CIM, również za każdą rozpoczętą tonę.
3. W przypadku przeładunku przesyłki, która składa się z 2 lub więcej towarów, dla których pobiera się opłaty w różnej wysokości za przeładunek i w liście przewozowym SMGS lub CIM podana jest masa dla każdego towaru, wówczas opłata z tytułu przeładunku pobierana jest oddzielnie za każdy rodzaj towaru.  
Jeżeli w liście przewozowym SMGS lub CIM nie są podane oddzielnie masy dla każdego towaru, wówczas stosowana jest za łączną masę towarów w wagonie opłata najwyższa.
4. Opłaty za przedmioty i materiały niezbędne do ochrony towarów przewożonych w wagonach oblicza się oddzielnie zgodnie z deklaracją wynikającą z listu przewozowego i dokumentów towarzyszących dołączonych do listu przewozowego.
5. Opłaty i stawki zawarte w taryfie nie zawierają podatku od towarów i usług (PTU).